

พระคัมภีร์ เอ็ม ควันแยด  
เลื่อง

เมบัย พระเยซู



คัมภีร์ เขียน: Edward Hughes

คัมภีร์ วาด ลูบ: M. Maillot  
Alastair Paterson

คัมภีร์ แอ่ง แม่: E. Frischbutter; Sarah S.

คัมภีร์ แปล: ชฎาภรณ์ ใจปิง, สุวิมล รุ่งภพนพคุณ

คัมภีร์ แอ่ง: Bible for Children  
[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

©2022 Bible for Children, Inc.

แจ๊ซ แอ่ง: แปล เอ็ด จัก ทายเอกซาน ปิน เล็ห

เล็อง เน ปอน แต่ อ่า เท็จ



เงิม ตา อิง นั้น พระเจ้า ปอน แจ็ย ทูตชะวัน จื่อ  
กาเบี่ยน เล็ห และ อัทเม มา ล็อง จื่อ มาลี  
ทูตชะวัน กาเบี่ยน ดวัห มาลี แค็ย “มัห  
และ จ็อง พลุห เมบ็ย ควันอัทคัยอง ซึห  
จื่อ ควัน นั้น แค็ย เยซุ นำ นั้น และ  
เป็น จ็อง เซียล

แค็ย ควัน พระเจ้า ตี  
ทีห ชุด คับ และ  
เป็น จ็อง ชุด  
เจ็น จัก”



มาลี ใจดี กา ชวน ออย ทูตชะวัน กาเบียน  
แค็ย “นา เลาะ เป็น จัก ปอน เอ็ห ญอน  
เอ็ญ แอ็ย เกย ปอน โอย คับ อหค็ยอง?”

ทูตชะวัน กา ดวัห มาลี แค็ย

“นังชะมาล เลาะ เล็ห เจ็น

พะจา และ บิห เล็ห

คอม มัห คับ ควัน

มัห เป็น ควัน พะจา”



ทูตสวรรค์ ดาวิด มาลี เคีย “มู มัท เอลีสซาเบด  
ญะ แบย्ह ลวจ ญีม นัวะ เน กา จ้อง มพุล  
เมียน โนย เน กา เป็น เลือง  
เลาะ แพยก” ลวจมานัน  
แอัย อิง เดอ มาลี จัก  
แอว และ เอลีสซาเบด  
เมบียล กา  
นะมัดชะกาน  
พะจา เลิม



มาลี ปอน มาย ละ คับ  
อัคร์ของ มา ล็อง จ็อง  
โยเซบ โยเซบ กา ลุหแจ็ย  
ญีม เม็จ แค็ย มาลี จ็อง  
มพุล นำ กิด แค็ย  
มาลี จ็อง มพุล คับ  
อัคร์ของ ล็อง ซอ



ทูตสวรรค์ เอ็ห พะเจา เล็ห กูด เมพาอะ  
โยเซบ ดวัห แค็ย “ควันแยด ล็อง เน เป็น  
ควัน พะเจา มัห ปอน จวย มาลี แซม เยชู”



โยเซบ บั้ง กำ กา อั้ง ตาม พระเจ้า ดวัห คับ นำ กา อั้ง ตาม กตบาน  
เมือง ดี เป็น กตมาย เมะ ญอน ตาม กตมาย นั้น โยเซบ คับ มาดี  
กา ต็อง จัก ตอห พาชี ตา เมือง  
เบดเลเฮม ดี เป็น  
เมือง เกิด โยเซบ





เงิม เมบียล เปีย ล็อง ควะ  
อุ ตา เมือง เบดเลเฮม มาลี  
และ เกิด ควัน เต โยเซบ  
และ ตีโอย คะนา  
กา แอ็ย เมบ็ย  
ญอน จู ตี ปี มด



แต่ โยเซบ เมิจ ซึห กอกมบัว พะเยชู กา เมบีย ต้น มาลี กา  
พะละ พะเยชู ตา มพื่อห มพื่อห แฉื่อน  
ตี อ้อห ซึห พา มบัว



ณั้วห ตาม นั้น เมบ็ย คัยม แซม เปะ อั้ห เติบ เปะ อุ ทูดชะวัน  
เอ็้ห พะจา กา เล็้ห แมยะ นั้ง มัด อั้ห คับ

ดวั้ห เล็อง  
เลาะ โอน  
อั้ห เม็จ



ทูตสวรรค์ อู แคีย “จิ นัวะ เน คัยม ตี และ จวย แป จู ล็อง คือ  
พะเยชู เล็ห เกิด ตา เมือง ดาวิด แป และ

ปอน เมจ ควันแง

บัล บัล

มพอด โอย

อุ ตา มพีห

มพีห

แญ็น”



มา มพาด เลิม เมบีย ทุดชะวัน มา มู เล็ห อวดเอ็ด พระเจา เลิม อู  
เค็ย “คยอ จี พระเจา ปอน ลับ กานอวดเอ็ด ตี  
ทึห ชุด คยอ จี พระเจา โอน คัยม

เต็งมด

ตา โลก เน  
เลาะ อู”



คั้ม แซม เปะ เลิบ เลิบ จัก ตา กอกมบัว อหฺ กา  
เม็จ ควันแก คับ มาลี โยเซบ อุ ตัน ลวจมานัน อหฺ  
ดว्ह เล็อง เลาะ เน คับ จู ล็อง เค็ย เป็น จัก ตาม  
ตี ทูดชะวัน ปอน ดว्ह อหฺ เล็อง

พะเยชู



เถิม ควันแง ปอน ซีซิบ จิ โยเซบ คับ  
มาลี ซับ พระเยซู จัก ตา โบด แนนี เมือง  
เยรูซาเล็ม ตา โบด ตัน เมบีย  
คัมลับแจ็ย พระเจา เป็ย  
ลืออง อหคัยอง จือ ซิเมโอน

อหเม จือ  
แอนนา  
เมบียล กา  
อวดเอ็ด  
คอบคูน  
พระเจา ญอน  
ควันแง



เต็ง เป็ย ล็อง เม็จ จำ แค็ย พระเยซู เป็น  
ควัน พระเจ้า เป็น คัยม ดี จวย ละ จี โปน  
โยเซบ ปอน ทวาย เซมพิลาบ มา

กู ญอน เน เป็น กด เอ็ห  
พระเจ้า ดี ดวัห แค็ย คัยม ตุก

ลู ล็อง ควน ซับ  
เซมพิลาบ มา กู

จัก ทวาย

เญิม อัห

มอบ ควัน

โอน พระเจ้า





ลวจมานัน เมบีย มู  
โหลาจาน เล็ห เจ็น ตา  
เมือง เพียะ เล็ห งิมิล  
ลวง จัก เมือง  
เยลูซาเล็ม

ญอน อัห มิล เต็ก เมญู แพยก  
มู โหลาจาน ชวน ออย แค็ย “ควันแก  
ตี เกิด เล็ห เป็น เจา เอ็ห คัยม ยิว อู  
คะนา? อึห และ จัก นะมัดชะกาน นำ”



เญิม กะซัด เฮโลด ปอน บัง เกี้ยว  
คับ ไหลาจาน นำ กา ตุ๊กแจ็ย  
กา เจิน มู ไหลาจาน เล็ห และ  
แจ็ย ลอด เล็ห ลวงมานัน กะซัด  
เฮโลด อู แค็ย “จัก เต็ก และ  
ควันแก จี เม็จ เญิม เม็จ ลวง เล็ห  
ดวัห เอิญ เดอ ญอน เอิญ และ  
จัก นะมัดชะกาน นำ เต็ง” แต่ เฮโลด  
จุ นา ตี ชะละ  
นะ เฮโลด  
และ เมบิล  
พะเยชู

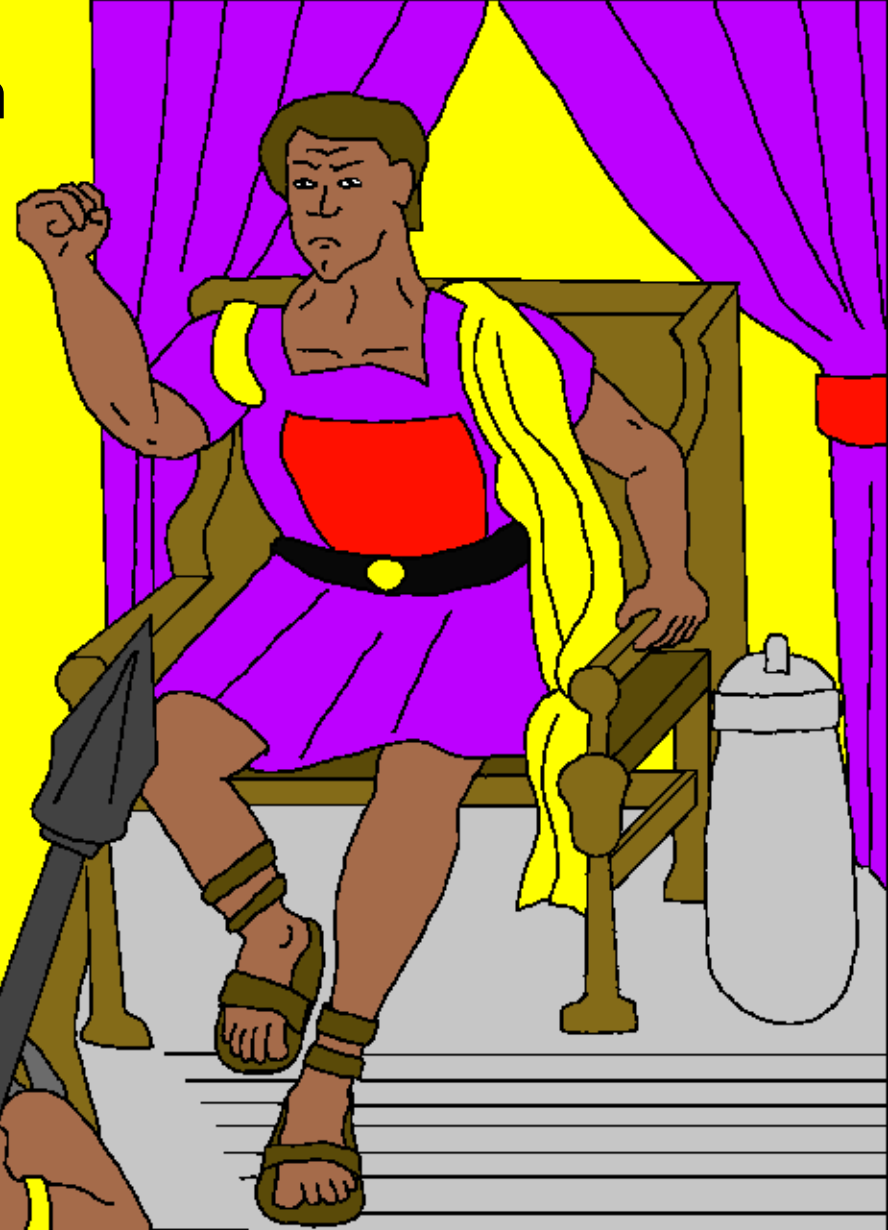


เม็ญ ชั้บ ลวง โหลาจาน จัก ตา  
เจ็ยง ตี มาลี โยเซบ อุ คับ ควันแง  
ญีม มู โหลาจาน จัก โพงว ตัน  
ลวง อห มอบ ทองคำ กำยาน คับ  
มดยอบ โอน พระเยซู



พระเจ้า ดวัห โหလာจาน เค็ย “อำ วัล  
จัก และ เฮไลด เนอะ แป วัล ตา  
เจียง ลวง ซอ ญอน เฮไลด และ  
เมบิล พระเยซู” เฮไลด น็ค็อด กา  
แจ็ย เมบิล ควันแญุด อหคัยอง

เต็ง มด  
ตา



เมือง เบดเลเฮม



แต่ พระเจ้า เล็ง ูกด เมพาจะ  
โยเซบ แจ็ย ั้บ ควันแง คับ  
มาลี บัด จัก ตา ปะเทด  
อียิบ เฮไลด กา ลวจ แอ็ย  
ปอน เมบิล ควัน พระเจ้า



ญีม เฮโลด เป็ล ลวจ  
โยเซบ มาลี คับ พะเยชู  
ญาย จัก ลำ ปะเทด  
อียิบ



อ้อ จัก อู ตา เมือง นาซาเลด ญัวห อ้อห  
ทะเลซาบ กาลิลี ตา ปะเทด อิดชะลาเอว



เม็บ็ย พะเยซุ

เล็อง เน เล็ห เจ็น ตา พะคัมพี

มัดทิว 1- 2, ลูกา 1-2

“กำอู พะเจา ซอง ลวง ละ เม็จ คับ โอน กำกิด  
คัยม ทำมะดา” ซะดุดี 119:130



ตอนชุด





พระคัมภีร์ ดวัห เลื่อง พระเจ้า ดี เลาะ พระเจ้า ดี แอง โลก โชะะ จี แอ เมจ จำ ออ

พระเจ้า เมจ จำ แค็ย แอ อัง อีนา แอ็ย เลาะ แซะ บยี้ พระเจ้า แค็ย ดี แอ อัง นั้น เป็น  
บาป เณิม แอ เมบ็ย บาป แอ กา เป็ล แต่ พระเจ้า ลัก แอ ชะละะ นำ โอน ควัันอัหคัยอง  
ออ มา ล็อง จือ พระเยซู เล็ห เป็ล ตา ล่ากาแงเคน ลับ โตด บาป แต่ แอ จู ล็อง แต่  
เณิม เป็ล ลวจ พระเยซู ลบ ลิด เล็ห! ทา แอ เจือ พระเยซู คับ อะทิทาน อู จือ นำ คยอ จี  
นำ ญุกโตด บาป เต็ง มด ดี แอ อัง พระเยซู กา ญุกโตด โอน แอ คับ นำ กา  
เล็ห อู คับ แอ! แอ กา เมบ็ย ซีวิด อู คับ พระเยซู ชุด เจ็น จัก

ทา แอ เจือ แค็ย เลื่อง เน เมบ็ย ชะละะ แอ อะทิทาน คับ พระเจ้า อังกััดเน  
“พระเยซู ดี ลัก เอิญ เจือ แค็ย มัห เป็น พระเจ้า เล็ห เป็น คัยม ตา โลก เน เป็ล แต่  
บาป เอิญ เณิม มา นวะ เน มัห เมบ็ย ซีวิด อู คยอ เจ็น มัห ญุด เล็ห ตา ซีวิด เอิญ  
คับ คยอ ญุกโตด บาป เต็ง มด เอ็ห เอิญ ละ เอิญ เมบ็ย ซีวิด แมะ คับ จี แมะ  
เอิญ และ ปอน จัก อู คับ มัห ตา ชะวััน ชุด เจ็น จัก คยอ จวย เอิญ ละ  
จี บัง กำ มัห เป็น ควััน มัห เต็ก ลวง มัห อาเมน”

อาณ พระคัมภีร์ อะทิทาน คับ พระเจ้า จู จี! ยอน 3:16

